

Sperimentazione Piani Locali Giovani



Comune di Brescia
Assessorato Politiche Giovanili

Il tirocinio formativo

all'estero

Informa**giovani**

2010

INTRODUZIONE

Per un giovane che si affaccia al mondo del lavoro, fare un periodo di formazione professionale all'estero, oltre che consentire di mettere in pratica le competenze acquisite a scuola o all'università, misurare il proprio interesse per una determinata attività e conoscere i meccanismi di un'azienda o di un ente pubblico, rappresenta un sicuro arricchimento personale dato dalla necessità di adattarsi a un sistema, una cultura, una lingua diversi.

Il tirocinio all'estero in particolare aiuta a:

- conoscere il funzionamento di un'azienda straniera
- padroneggiare metodi di lavoro diversi da quelli italiani, aumentando i possibili sbocchi professionali
- perfezionare la conoscenza di una o più lingue straniere
- familiarizzare con strutture e meccanismi socio-culturali di altri Paesi, imparare a cogliere la complessità e dialogare con altre culture e con altri soggetti
- prepararsi a viaggiare e vivere in altri Paesi

Per quanto riguarda la normativa italiana relativa al tirocinio si rimanda all'opuscolo *Tirocinio formativo e di orientamento in Italia*, a cura di Lorenza Cugola e pubblicato dal Comune di Brescia nel mese di maggio 2010.

INDICE

Introduzione	pag. 1
Alcune indicazioni generali	pag. 4
La parola	
La normativa	
La lingua	
Il compenso	
Da soli o con un programma	
Visti	
L'Unione europea e la mobilità giovanile	pag. 8
I programmi comunitari per il tirocinio all'estero	pag. 9
Leonardo Da Vinci	
Erasmus – Student Placement	
Comenius	
Tirocini presso istituzioni e organi dell'Unione europea	pag. 12
Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali (FRA)	
Agenzia europea per la sicurezza delle informazioni (ENISA)	
Banca centrale europea (BCE)	
Banca europea per gli investimenti (BEI)	
Centro europeo di lingue moderne (ECML)	
Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (CEDEFOP)	
Comitato economico e sociale europeo	
Commissione europea	
Consiglio dell'Unione europea	
Comitato delle regioni (COR)	
Corte dei conti	
Corte di giustizia	
Garante europeo per la protezione dei dati (EDPS)	
European medicine agency (EMA)	
Parlamento europeo	
Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (UAMI)	
Ufficio del mediatore europeo	
Altri tirocini istituzionali	pag. 21
I tirocini del Ministero degli Affari Esteri	
I tirocini della fondazione Crui	
I tirocini dell'istituto per il commercio estero (ICE)	
I tirocini nelle organizzazioni internazionali	
Risorse in rete	pag. 27

ALCUNE INDICAZIONI GENERALI

La parola

La parola italiana *tirocinio* è spesso sostituita dalla parola *stage*, che deriva dal francese e indica un periodo di formazione o perfezionamento professionale.

Nel mondo anglosassone il periodo di tirocinio in azienda si chiama *internship* (se si rivolge a studenti universitari e si svolge durante le vacanze estive in Gran Bretagna e Irlanda, oppure se è rivolto a laureati negli Stati Uniti).

Termini affini sono *work placement*, *career training* e *traineeship* che indicano un'esperienza di lavoro parte integrante di un percorso di studi.

In tedesco tirocinio si traduce *Praktikum*, in spagnolo *programa de practicas*.

La normativa

Se il tirocinio è promosso da un ente non italiano ci si attiene agli ordinamenti propri di ciascuna istituzione (nel caso di tirocini offerti da organizzazioni internazionali e istituzioni europee) altrimenti è indispensabile informarsi sulla normativa del Paese prescelto e attenervisi.

In Italia, per esempio, per giudicare se un'offerta di tirocinio sia valida, occorre, tra le altre cose, che ci siano un progetto formativo e un contratto.

All'estero la normativa può delineare, a differenza che in Italia, maggiori probabilità di inserimento nel mondo del lavoro.

Per informazioni contattare l'ambasciata del Paese prescelto e consultare i siti dell'Unione europea:

<http://ec.europa.eu/youreurope> (informazioni sui diritti dei cittadini comunitari)

<http://ec.europa.eu/ploteus> (informazioni sui sistemi di istruzione nei singoli Paesi)

Il sito dell'Unione Europea fornisce informazioni dettagliate in merito alla libera circolazione delle persone alla pagina <http://europa.eu/scadplus/leg/it/s17000.htm>.

La lingua

Per fare un tirocinio all'estero è necessario partire con una buona conoscenza della lingua del Paese di destinazione.

Il tirocinio all'estero non deve essere affrontato come un soggiorno per imparare la lingua. Per svolgere con successo le mansioni assegnate e trarre il maggior profitto dall'esperienza, la conoscenza della lingua deve essere tale da potersi inserire fin da subito nell'organizzazione del lavoro e tra i colleghi. Se la propria conoscenza della lingua è insufficiente, conviene frequentare un corso di lingua prima della partenza, oppure sul posto prima dell'inizio del tirocinio (come è previsto da alcuni programmi comunitari, per esempio dal programma Leonardo da Vinci). Chi volesse frequentare un corso di lingua anche a tirocinio iniziato, dovrebbe cercare un corso serale poiché il tirocinio comporta di solito un impegno a tempo pieno.

Il compenso

Nella maggior parte dei casi non è prevista alcuna retribuzione per i tirocinanti. Sono più diffusi i rimborsi parziali alle spese di mantenimento (elargiti tramite borse di studio o premi) i cui importi sono fissati dalla azienda ospitante.

Anche nel caso in cui sia prevista una retribuzione, il compenso offerto dall'azienda di solito non è sufficiente a coprire le spese di viaggio, vitto e alloggio.

Da soli o con un programma

Le principali opportunità di stage all'estero sono promosse periodicamente da:

- Unione europea e singole istituzioni dell'Unione europea
- organizzazioni internazionali (come la NATO, l'UNESCO)
- associazioni studentesche internazionali
- associazioni internazionali
- singole università ed enti dell'istruzione superiore
- organizzazioni specializzate in scambi internazionali
- grandi imprese e aziende multinazionali

La parte centrale del presente opuscolo presenta una panoramica di istituzioni europee e organizzazioni internazionali presso cui è possibile fare un tirocinio.

Si tenga presente che esistono anche molte associazioni internazionali che danno la possibilità di fare un'esperienza formativa di qualche mese. Se ne fornisce un sommario elenco nella sezione *Risorse in rete*.

Le modalità di ricerca di un tirocinio presso un'azienda privata, invece, sono analoghe alle modalità di ricerca di un tirocinio in Italia (o di un lavoro).

Prima di iniziare la ricerca è consigliabile riflettere sul tipo di azienda presso la quale si desidera fare il tirocinio: la scelta si basa sia sul tipo di esperienza che si desidera fare sia sulla propria formazione.

In genere, presso le aziende multinazionali è possibile svolgere mansioni più specializzate, mentre presso piccole e medie imprese si ha la possibilità di conoscerne il funzionamento complessivo e di svolgere compiti diversi.

Alcune aziende cercano una figura specifica per svolgere un progetto preciso, altre fanno girare il tirocinante in reparti diversi, alcune offrono la possibilità di scrivere la tesi. Alcune aziende usano lo stage come periodo di prova per concluderlo con una proposta di lavoro.

Per trovare le aziende da contattare, ci si può rivolgere alle Camere di commercio straniere in Italia o italiane all'estero o l'Istituto nazionale per il commercio estero richiedendo l'indirizzo delle aziende associate. Gli indirizzi e i riferimenti internet si recuperano dal portale delle Camere di commercio d'Italia www.assocamerestero.it o dal portale www.ice.gov.it.

Internet è uno strumento molto utile. Esistono banche dati in cui fare ricerche di aziende per prodotto o servizio, settore di attività, ragione sociale.

Conviene visitare anche i siti internet delle aziende stesse. Le multinazionali e le grandi imprese offrono periodicamente posti di tirocinio anche a giovani stranieri. I posti sono pubblicizzati nelle pagine internet delle aziende dedicate alla carriera.

Per conoscere eventuali accordi con aziende straniere gli studenti universitari possono rivolgersi al proprio ateneo (ufficio tirocini o relazioni internazionali), alle associazioni studentesche italiane e internazionali così come consultare le riviste specializzate in tema di istruzione superiore (per esempio, "Campus").

Le associazioni studentesche internazionali sono organizzazioni apolitiche, indipendenti, senza scopo di lucro promosse e costituite da studenti universitari e neolaureati volontari. Lo scopo delle associazioni studentesche è rappresentarne gli interessi degli studenti e organizzare attività utili per la formazione. Le associazioni intrattengono relazioni con il mondo del lavoro e le imprese, per favorire l'inserimento professionale al termine degli studi. Alcune dispongono di *career centre* in grado di fornire assistenza sia per la realizzazione di stage attinenti la rispettiva formazione, sia per l'inserimento professionale.

Una volta individuate le aziende alle quali proporsi come tirocinante, si richiede, in un primo

contatto telefonico o via e-mail, il nome della persona o del dipartimento che si occupa dell'organizzazione dei tirocini e al quale inviare il proprio curriculum in lingua, con lettera di presentazione e preferibilmente referenze di docenti o precedenti datori di lavoro.

Per informazioni sulle norme relative ai documenti per l'ingresso e i diritti in materia di lavoro dei tirocinanti nel Paese di proprio interesse bisogna rivolgersi ai consolati e alle sedi diplomatiche dei Paesi stranieri in Italia.

Trovata l'azienda, è meglio stabilire in anticipo i termini, al fine di evitare che il tirocinio si trasformi in un rapporto lavorativo gratuito o in sfruttamento di lavoro. Conviene (in Italia è obbligatorio per legge) definire per iscritto un accordo di tirocinio con l'azienda.

Visti

Per fare un tirocinio in Paesi extraeuropei è necessario richiedere e ottenere un visto prima della data di partenza.

Partecipando a programmi del Ministero degli Affari Esteri (www.esteri.it), di associazioni di scambio internazionale o di organizzazioni internazionali o non governative, le procedure sono sicuramente più semplici.

Nel caso in cui non si partecipasse a un programma, è indispensabile contattare l'ambasciata o la sede consolare del Paese prescelto e reperire autonomamente le informazioni.

Le modalità per il rilascio variano da Stato a Stato. È necessario provvedere anche a un'assicurazione privata che garantisca eventuali degenze, interventi chirurgici, cure sanitarie e rientri in patria.

Per gli Stati Uniti

Per fare un tirocinio negli Stati Uniti è possibile richiedere uno dei seguenti visti:

- il visto H-3; rivolto a coloro che si recano negli Stati Uniti per un tirocinio che non sia medico o accademico. Per poterlo ottenere occorre avere preso contatto con l'azienda ospitante, che dovrà "sponsorizzare" la richiesta di visto presso l'Ufficio immigrazione (ne vengono rilasciati una cinquantina all'anno)
- l'International cultural exchange program (Q-1 visa); consente di svolgere un tirocinio nell'ambito di un programma di scambio internazionale
- il visto J1; rilasciato all'interno di un programma di scambi culturali che consente agli stranieri di fare un tirocinio negli Stati Uniti (*training* e *internshipprogram*).

I programmi denominati *training* e *internship* non hanno vincolo temporale, ma non sempre prevedono una remunerazione.

Gli *internship* sono tirocini professionali qualificati per giovani stranieri in procinto di laurearsi oppure neolaureati (durata massima di 12 mesi).

I *training* sono tirocini professionali qualificati per giovani lavoratori che vogliono specializzarsi in un determinato settore lavorativo (durata massima di 18 mesi).

I destinatari dei programmi sono:

- studenti universitari stranieri
- stranieri laureati da non più di 12 mesi
- stranieri laureati con almeno un anno di esperienza lavorativa fuori dagli Stati Uniti, nel settore previsto dal programma
- stranieri con 5 anni di esperienza lavorativa fuori dagli Stati Uniti, nel settore previsto dal programma.

I programmi *training* e *internship* sono promossi da organizzazioni statunitensi, riconosciute dal Dipartimento di Stato. A pagamento, l'organizzazione incaricata provvede all'assicurazione medica, l'assistenza in loco, i documenti necessari per la richiesta del visto, l'orientamento prima della partenza, l'assistenza per la ricerca dell'alloggio.

Prima della partenza dall'Italia è necessario possedere l'accordo lavorativo firmato e, una volta sul posto, non è consentito cambiare azienda o istituzione nel corso del soggiorno.

Per maggiori informazioni si può contattare il Dipartimento di Stato:

United States Department of State

Office of Exchange Coordination and Designation

Private Sector Programs Division

ECA/EC/PS - SA-44, Room 734

301 4th Street, S.W. - Washington, D.C. 20547

telefono: 001/(0)202/203-5096 - fax: 001/(0)202/203-5087

Il CIEE (Council on International Educational Exchange), una delle organizzazioni riconosciute per coordinare i programmi *training* e *internship*, ha pubblicato un manuale che fornisce una serie di informazioni pratiche riguardanti questo programma di tirocinio. Si trova all'indirizzo internet: www.ciee.org > [trainee](#) > [participants](#) > [resources](#) > [CIEE Trainee Program Handbook](#)

Per il Canada

La Legge e i Regolamenti di Immigrazione Canadese attualmente in vigore non prevedono l'emissione di un permesso di lavoro per seguire un tirocinio in Canada relativo a studi effettuati fuori dal Canada.

Esistono delle professioni per le quali l'assunzione di lavoratori stranieri è particolarmente importante, e in alcuni casi, delle disposizioni speciali sono state prese per rispondere meglio alle domande. Per maggiori informazioni su questi programmi, bisogna consultare il sito del Ministero della Cittadinanza e dell'Immigrazione alla pagina internet: www.international.gc.ca > [Canadian](#) > [Italy \(Rome\)](#) > [Italiano](#) > [Visti e immigrazione](#) > [Permessi di lavoro](#) oppure contattando la sezione visti dell'Ambasciata canadese in Italia.

Visa Section

Canadian Embassy

Via Zara, 30 - 00198 Roma

indirizzo di posta elettronica: romevisa@international.gc.ca

sito internet: www.canada.it

Per l'Australia

L'*Occupational trainee visa* (Subclass 442) permette di fare un tirocinio temporaneo in Australia.

Per richiedere il visto il tirocinante deve essere già in contatto con un'organizzazione australiana presso la quale svolgere il tirocinio. Il visto vale massimo due anni, prorogabile di due mesi.

Per ulteriori informazioni contattare la pagina internet: www.immi.gov.au > [Visas, immigration and refugees](#) > [Students](#) > [Sponsored Training Visas](#)

Per la Nuova Zelanda

Per fare un tirocinio in Nuova Zelanda bisogna richiedere un *Student and trainee work visa* della durata di sei mesi.

Per richiedere il visto il tirocinante deve avere già un contratto firmato con un'azienda neozelandese presso la quale svolgere il tirocinio.

Ulteriori informazioni si trovano sulla pagina internet: www.visabureau.com > New Zealand Visas > Work permits > Work visas and permits > Students and trainees, mentre il modulo da scaricare e compilare si trova sul sito www.immigration.govt.nz/forms.

L'UNIONE EUROPEA E LA MOBILITÀ GIOVANILE

Da molti anni la Commissione europea si occupa di mobilità giovanile. Riportiamo di seguito alcuni riferimenti legislativi relativi al tirocinio:

- dal 1964 al 1983 progetto *Young workers exchange*: tentativo di incentivare lo spostamento di giovani lavoratori, per realizzare un Mercato unico europeo e accrescere la reciproca conoscenza e tolleranza
- metà degli anni '80 progetto Erasmus e Comet: scambi di studenti in formazione e in formazione professionale
- marzo 2000 trattato di Lisbona: l'Unione europea si pone l'obiettivo di rendere i sistemi di istruzione dei Paesi membri, entro il 2010, il punto di riferimento per la qualità e l'Europa la meta preferita di studenti e ricercatori di tutto il mondo
- marzo 2001 trattato di Nizza: mette le basi per il piano d'azione sulla mobilità che punta all'aumento della mobilità transnazionale in campo formativo-lavorativo e il mutuo riconoscimento dei titoli di studio.

Per facilitare la mobilità e le esperienze di tirocinio in Europa, la Commissione europea ha istituito due strumenti di trasparenza, Europass e l'ECTS, il sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti.

Il documento **Europass** riunisce:

- il curriculum vitae europeo
- il passaporto delle lingue
- i supplementi ai certificati
- i supplementi ai diplomi
- il documento Europass mobilità.

I cinque strumenti servono a rendere più chiare le competenze acquisite nell'ambito dei percorsi di formazione, sia sul lavoro sia nella vita quotidiana.

Europass mobilità documenta le competenze e le abilità acquisite durante un'esperienza di mobilità all'estero (in uno dei Paesi dello Spazio economico europeo o dei Paesi candidati all'adesione), nell'ambito di un qualsiasi programma o iniziativa in materia d'istruzione e formazione nazionale ed europea (ad esempio, Leonardo, Erasmus e Gioventù). Vi si possono far comparire esperienze di apprendimento formale (corsi di istruzione e formazione) e non formale (lavoro, volontariato, ecc.). Possono richiedere il documento tutti i cittadini europei, indipendentemente dall'età, dalla qualifica e dalla condizione professionale.

Per maggiori informazioni su Europass: Mariana Terrizzano
telefono: 06/44590514

indirizzo di posta elettronica: europass-italia@isfol.it

L'ECTS, il sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti, è un sistema incentrato sullo studente e basato sul carico di lavoro richiesto a uno studente per raggiungere gli obiettivi di un corso di studio (un anno di studio corrisponde a 60 crediti, ossia da 1500 a 1800 ore di impegno in un anno). Il sistema rende i programmi di studio facili da leggere e comparare.

La Commissione si è posta come prossimo obiettivo, con la Dichiarazione di Copenaghen, lo sviluppo di un sistema analogo per il settore della formazione professionale.

Per ulteriori informazioni sul sistema ECTS visitare la pagina internet:

http://ec.europa.eu/education/index_en.htm > Mobility and lifelong learning instruments > The European Credit Transfer System (ECTS)

http://ec.europa.eu/education/programmes/socrates/ects/index_it.html

I PROGRAMMI COMUNITARI PER IL TIROCINIO ALL'ESTERO

I programmi comunitari sono finanziati dall'Unione europea a sostegno della mobilità dei suoi cittadini che desiderano andare all'estero (non solo in Unione europea) per studiare, lavorare o fare un'esperienza di volontariato o scambio culturale.

A livello nazionale sono gestiti dalle Agenzie nazionali che sono in contatto con le realtà del mondo dell'istruzione e formazione professionale.

Il *Lifelong learning programme* è un programma istituito dall'Unione europea nell'ambito dell'istruzione e della formazione per il periodo 2007-2013.

L'obiettivo generale del programma è contribuire, attraverso l'apprendimento permanente, allo sviluppo della Comunità europea quale società avanzata basata sulla conoscenza, con uno sviluppo economico sostenibile, nuovi e migliori posti di lavoro e una maggiore coesione sociale, garantendo la tutela dell'ambiente per le generazioni future.

In particolare, si propone di promuovere, all'interno della Comunità, gli scambi, la cooperazione e la mobilità tra i sistemi d'istruzione e formazione.

Il *Lifelong learning programme* si articola in quattro sottoprogrammi, due dei quali offrono la possibilità di fare tirocini all'estero (indicati di seguito da un asterisco):

- Leonardo da Vinci, rivolto a giovani, neolaureati o neodiplomati che si devono inserire nel mondo del lavoro*
- Erasmus, rivolto agli studenti universitari*
- Grundtvig, rivolto agli adulti in formazione
- Comenius, rivolto a studenti delle scuole secondarie e a insegnanti*

Leonardo Da Vinci

Il programma Leonardo da Vinci, nato nel 1995 per incentivare la cooperazione transnazionale e sviluppare l'innovazione e "la dimensione europea" della formazione professionale, è arrivato alla terza fase (2007-2013). Vi partecipano i 27 Paesi membri dell'Unione europea, nonché Norvegia, Islanda, Liechtenstein, Turchia, i Paesi dei Balcani occidentali e la Confederazione svizzera.

Il programma Leonardo da Vinci offre la possibilità di fare un tirocinio formativo o un periodo di formazione professionale presso un'impresa o in un istituto di formazione per un periodo che va da 2 a 26 settimane. Il contributo economico copre i costi del viaggio, dell'assicurazione e del soggiorno. Si rivolge a:

- alunni, apprendisti in formazione professionale iniziale
- lavoratori, lavoratori autonomi o persone disponibili sul mercato del lavoro (compresi i laureati)

Le modalità di richiesta di una borsa Leonardo dipendono dal proprio "stato":

- gli allievi in formazione professionale possono partecipare ai progetti organizzati dall'ente presso cui sono iscritti
- per i lavoratori o persone in cerca di lavoro, le borse sono messe a disposizione da vari organismi come associazioni, province, comuni e aziende

La durata del tirocinio, il Paese di destinazione, i requisiti e le date di scadenza per la presentazione della domanda sono stabiliti dagli enti promotori che hanno in corso progetti di mobilità nei propri bandi di selezione. Tali organismi individuano anche le aziende presso cui fare il tirocinio.

I requisiti generali sono:

- conoscenza almeno sufficiente della lingua del Paese di destinazione
- residenza in Italia; i cittadini italiani residenti in un altro Paese europeo devono rivolgersi all'Agenzia nazionale del Paese in cui risiedono (purché aderente al Programma).

L'agenzia nazionale LLP presso l'ISFOL di Roma è il punto di riferimento per coloro che desiderano maggiori informazioni sul programma LLP. L'Agenzia nazionale riceve e seleziona le candidature, stipula i contratti con i candidati prescelti, effettua i pagamenti ai beneficiari e monitora l'andamento generale dei progetti

Sul sito internet del programma Leonardo è disponibile l'elenco dei vari progetti approvati e l'elenco degli enti promotori.

Agenzia Nazionale LLP - Programma Leonardo da Vinci

c/o ISFOL, Istituto per lo Sviluppo della Formazione e dell'Orientamento Professionale dei Lavoratori

via G. B. Morgagni, 30/e - 00161 Roma

telefono: 06/44590490 - fax: 06/44590475

indirizzo di posta elettronica: agenziallp@indire.it

sito internet: www.programmallp.it

A **Brescia** gli enti che promuovono tirocini Leonardo sono:

Società cooperativa sociale Tempo Libero

Via Spalto San Marco, 37/bis - 25121 Brescia

telefono: 030/2808350 - fax: 030/2808366

indirizzo di posta elettronica: leonardodavinci@cooptempolibero.it

sito internet: www.cooptempolibero.it

Società cooperativa sociale Mistral

Via Zamboni, 107 - 25126 Brescia

telefono/fax: 030/5031078

indirizzo di posta elettronica: info@mistralcoop.eu

sito internet: www.mistralcoop.eu

Erasmus – Student placement

Il programma settoriale Erasmus è nella terza fase 2007-2013. In precedenza, il programma offriva agli studenti universitari la possibilità di studiare in un Paese dell'Unione europea. Dal 2007 Erasmus offre agli studenti universitari anche la possibilità di fare tirocini presso imprese, centri di formazione e di ricerca (escluse istituzioni europee o organizzazioni che gestiscono programmi europei), in uno dei Paesi partecipanti al Programma per una durata che va da 3 a 6 mesi.

Il tirocinante Erasmus riceve un contributo comunitario di circa 600 euro al mese. Per gli studenti Erasmus disabili sono previsti contributi specifici. Chi è diretto verso uno di quei Paesi la cui lingua è meno diffusa e insegnata, può partecipare a corsi intensivi per la preparazione linguistica o a corsi di aggiornamento nella lingua del Paese di accoglienza (o nella lingua di lavoro).

Prima della partenza ogni studente Erasmus deve ricevere un programma di lavoro (*training agreement*) sottoscritto dal beneficiario, dall'Istituto di istruzione superiore di appartenenza e dall'organismo di accoglienza. Il periodo del tirocinio deve essere coperto da un contratto (*placement contract*) sottoscritto dal beneficiario e dall'Istituto di istruzione superiore o consorzio di partenza.

Gli studenti interessati devono presentare la candidatura presso l'Ufficio Erasmus del proprio Istituto, entro la scadenza prefissata negli specifici bandi.

Presso gli istituti di istruzione superiore a **Brescia**, ci si può rivolgere a:

Università degli Studi di Brescia

Ufficio Erasmus

Contrada Pozzo dell'Olmo, 22 - 25122 Brescia

telefono: 030/8379202-203-204-205

indirizzo di posta elettronica: venturi@amm.unibs.it

sito internet: www.unibs.it/atp/page.1002.0.0.0.atp?node=780

Università Cattolica:

Ufficio Orientamento-Placement

Via Trieste, 17 - 25121 Brescia

telefono: 030/2406289-246

indirizzo di posta elettronica: orientamento-bs@unicatt.it

Accademia di Belle Arti Santa Giulia

Via Nicolò Tommaseo, 49 - 25128 Brescia

telefono: 030/383368

indirizzo di posta elettronica: segreteria@accademiasantagiulia.it

sito internet: www.accademiasantagiulia.it

Libera Accademia di Belle Arti

Via don G. Vender, 66 - 25127 Brescia

telefono: 030/391636

indirizzo di posta elettronica: erasmus@laba.edu

sito internet: www.laba.edu

Per maggiori informazioni sul programma Erasmus e sulla misura *student placement* del programma potete contattare l'ente di riferimento in Italia:

Ufficio Erasmus

Via delle Montagne Rocciose, 60 - 00144 Roma

telefono: 06/54210483 - fax: 06/54210479

indirizzo di posta elettronica: erasmus@indire.it

Referente Nazionale, Clara Grano: c.grano@indire.it

sito internet: www.programmallp.it > Erasmus

Comenius

Le azioni del programma Comenius promuovono la mobilità e gli scambi di allievi e personale docente nei Paesi membri, incoraggiano l'apprendimento delle lingue straniere e mirano a migliorare la qualità e la dimensione europea della formazione degli insegnanti.

Le attività di mobilità Comenius comprendono:

- Assistentato Comenius per i futuri insegnanti
- formazione in servizio
- partecipazione di insegnanti a corsi di formazione, tirocini presso istituti scolastici o imprese

Per saperne di più sul programma Comenius:

Agenzia Nazionale LLP, Agenzia Scuola

via Magliabechi, 1 - Firenze

sito internet: www.programmallp.it > Comenius

indirizzo di posta elettronica: assistenti.comenius@indire.it

TIROCINI PRESSO ISTITUZIONI E ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

Le istituzioni e gli organi dell'Unione europea bandiscono periodicamente concorsi per posti di tirocinio. Si tratta di esperienze di orientamento e formazione per acquisire sia una visione generale degli obiettivi e dei problemi dell'integrazione europea, sia una conoscenza pratica del funzionamento dei servizi dell'istituzione/organo.

Parte del tirocinio può essere dedicata alla preparazione di un dottorato o di una ricerca scientifica.

L'esperienza, di durata limitata, non si configura in alcun modo come rapporto di lavoro.

A discrezione dell'istituzione/organo può essere previsto un numero di borse di studio a copertura delle spese di vitto e alloggio durante il tirocinio e delle spese di viaggio.

Al tirocinante non viene richiesta alcuna spesa di partecipazione e viene garantita una copertura assicurativa per tutta la durata dell'esperienza.

Le Istituzioni offrono posti di tirocinio solo presso alcuni settori, in prevalenza nell'amministrazione e nei servizi di traduzione (che traducono testi scritti da e in tutte le lingue ufficiali dell'Unione europea).

Le sedi di lavoro sono prevalentemente Bruxelles, Lussemburgo e Strasburgo.

Possono accedere alle selezioni i cittadini provenienti da uno Stato membro. Le esperienze sono aperte a laureati, studenti universitari e lavoratori con una esperienza lavorativa ritenuta sufficiente. Ciascuna istituzione fissa un limite massimo di età per i candidati (35 anni per la Commissione, 45 anni per il Parlamento europeo, ecc.).

Un requisito necessario per tutti i tirocini è la conoscenza approfondita di una delle lingue dell'Unione europea e una sufficiente conoscenza di un'altra delle lingue ufficiali. È anche necessario non aver già beneficiato di alcun tirocinio presso un'altra Istituzione o Organo dell'Unione europea.

I tirocini presso i servizi di traduzione delle varie istituzioni e organi richiedono il possesso della laurea in interpretazione o traduzione e la conoscenza approfondita di almeno due lingue di lavoro passive (preferibilmente tre).

I bandi completi e le modalità per candidarsi (con i rispettivi moduli di candidatura da scaricare) si trovano sui siti indicati.

Le istituzioni e gli organi dell'Unione europea presso cui fare un tirocinio sono:

- Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali (FRA)
- Agenzia europea per la sicurezza delle informazioni (ENISA)
- Banca centrale europea (BCE)
- Banca europea per gli investimenti (BEI)
- Centro europeo di lingue moderne (ECML)
- Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (CEDEFOP)
- Comitato economico e sociale europeo (CESE)
- Commissione europea
- Consiglio dell'Unione europea
- Comitato delle regioni (COR)
- Corte dei conti
- Corte di giustizia
- Garante europeo per la protezione dei dati (EDPS)
- European medicine agency (EMA)
- Parlamento europeo
- Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (UAMI)
- Ufficio del mediatore europeo

Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali (FRA)

L'Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali offre a laureati tirocini retribuiti (con borsa di studio, rimborso delle spese di viaggio e copertura assicurativa) da 3 a 5 mesi a Vienna.

Le scadenze sono:

- 31 maggio (per i tirocini che iniziano il 1° ottobre)
- 30 novembre (per i tirocini che iniziano il 1° marzo).

Per informazioni rivolgersi a:

European Union Agency for Fundamental Rights (FRA)

Rahlgasse 3

1060 Vienna - Austria

telefono: 0043/01/5803060 - fax: 0043/01/58030699

indirizzo di posta elettronica: recruitment@fra.europa.eu

sito internet: www.fra.europa.eu > Recruitment > Traineeship

Agenzia europea per la sicurezza delle informazioni (ENISA)

L'Agenzia europea per la sicurezza delle informazioni offre a laureati (preferibilmente nel campo informatico, matematico o fisico) con esperienza nella standardizzazione della sicurezza europea, tirocini retribuiti di 5 mesi per attività nei settori statistico-matematico, informatico. Iniziano il 1° settembre di ogni anno. La sede di lavoro è Candia, sull'isola di Creta.

L'atto di candidatura è scaricabile da internet nei periodi di accettazione candidature. La scadenza è il 31 maggio di ogni anno.

Per informazioni rivolgersi a:

European network and information security agency

P.O. Box 1309

71001 Candia

Grecia

telefono: 0030/(0)28/10391280 - fax: 0030/(0)28/10391410

indirizzo di posta elettronica: recruitment@enisa.europa.eu

sito internet: www.enisa.europa.eu > Recruitment > Trainees

Banca centrale europea (BCE)

La BCE offre a neolaureati (o studenti in procinto di concludere il corso di laurea in economia, statistica, finanza, business administration) e laureati in economia, finanza o affini, iscritti a un master in economia o area affine, tirocini retribuiti e tirocini di ricerca (con borsa di studio: rimborso spese, alloggio) rispettivamente presso la Direzione generale statistica e la Direzione generale ricerche che durano da tre a dodici mesi per attività statistiche.

Per informazioni rivolgersi a:

European Central Bank, Recruitment and Staff Development Division

Casella postale 160319,

60066 Francoforte sul Meno

Germania

sito internet: www.ecb.int > For job applicants > Working for Europe > Internships

Banca europea per gli investimenti (BEI)

La Banca europea per gli investimenti offre tirocini retribuiti (con borsa di studio) da 1 a 5 mesi nei settori relativi alla finanza, revisione dei conti, economia, ingegneria.

I requisiti sono:

- possesso di laurea o diploma universitario
- approfondita conoscenza della lingua inglese e francese
- nessuna esperienza professionale che superi i 12 mesi

Per informazioni rivolgersi a:

European Investment Bank, Staffing Division

100, bd Konrad Adenauer

2950 Lussemburgo

telefono: 00352/(0)43/791 - fax: 00352/(0)43/7704

indirizzo di posta elettronica: jobs@eib.org

sito internet: www.eib.org > En savoir plus > Offres d'emploi > Programme général de stages

Centro europeo di lingue moderne (ECML)

Il Centro europeo di lingue moderne offre a laureati con conoscenze nel settore della biblioteconomia tirocini retribuiti (indennità e rimborso spese di viaggio) di 6 mesi per attività nel centro documentazione e ricerca. La sede di lavoro è Graz.

Le scadenze sono:

- 31 marzo (per i tirocini che iniziano a giugno)
- 30 settembre (per i tirocini che iniziano a gennaio)

Per informazioni rivolgersi a:

European Centre for Modern Languages

Nikolaipplatz 4

8020 – Graz

Austria

telefono: 0043/(0)316/323554 - fax: 0043/(0)316/3235544

sito internet: www.ecml.at > Involvement > Career opportunities

Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (CEDEFOP)

Il CEDEFOP offre tirocini della durata di 5 o 6 mesi presso gli uffici di Lussemburgo e Salonicco, nei settori Investigazione e documentazione sull'Unione europea, Informatica e marketing, Servizio di traduzione. I tirocinanti possono impiegare parte del tirocinio per preparare una tesi post-laurea o una pubblicazione accademica.

I requisiti per partecipare sono:

- massimo trent'anni (con possibili eccezioni)
- cittadini della Comunità europea (con possibili eccezioni)
- laureati o in possesso di titolo equivalente o essere impiegati del settore pubblico o privato, in possesso di una laurea o di titolo equivalente o che hanno svolto per almeno tre anni mansioni di consulenza

L'atto di candidatura è scaricabile solo durante il periodo di pubblicazione dei posti. Le scadenze sono:

- il 30 novembre per i tirocini che iniziano il 1° marzo dell'anno successivo
- il 31 maggio per i tirocini che iniziano il 1° settembre dello stesso anno

Per informazioni rivolgersi a:

Cedefop, Administration - Europe 123

57001 Thessaloniki (Pylea)

Grecia

telefono: 0030/(0)23/10490111 - fax: 0030/(0)23/10490049

indirizzo di posta elettronica: info@cedefop.europa.eu

sito internet: www.cedefop.europa.eu > Working with us > Job opportunities > Training opportunities

Comitato economico e sociale europeo (CESE)

Il CESE offre (inizio/metà febbraio e inizio/metà settembre) tirocini retribuiti di 5 mesi in uno dei Dipartimenti del Comitato Economico e Sociale a Bruxelles. Il Cese offre anche tirocini di 1 o 3 mesi non retribuiti rivolti a chi ha l'obbligo di fare un tirocinio all'interno di una istituzione internazionale per completare il proprio percorso formativo.

I requisiti sono:

- laurea triennale o attestazione del completamento con successo di almeno 8 semestri
- età massima 30 anni
- conoscenza approfondita di uno dei settori di attività del Comitato economico e sociale europeo

Le scadenze sono:

- 31 marzo per i tirocini che iniziano il 16 settembre
- 30 settembre per i tirocini che iniziano il 16 febbraio

Per informazioni rivolgersi a:

European Economic and Social Committee, Traineeship office

99, Rue Belliard

1040 Bruxelles

Belgio

telefono: 0032/(0)25/469368 - fax: 0032/(0)25/468130

sito internet: <http://eesc.europa.eu> > Comitato economico e sociale europeo > Struttura del Cese e organigramma > Trainees

Commissione europea

La Direzione generale e la Direzione generale traduzione della Commissione europea offrono a laureati tirocini amministrativi retribuiti con borsa di studio a Bruxelles o Lussemburgo. I tirocini durano da 3 a 5 mesi.

I requisiti sono:

- età massima di 30 anni
- saper tradurre nella propria lingua principale (lingua di arrivo - inglese, francese, tedesco) partendo da due lingue tra quelle ufficiali europee (lingue di partenza) (per i tirocini della Direzione generale traduzione)

Le scadenze sono:

- 1° settembre (per i tirocini primaverili dal 1° marzo)
- 1° marzo (per i tirocini autunnali dal 1° ottobre)

Per informazioni rivolgersi a:

Commissione Europea, Traineeships Office

B1001/7

1049 Bruxelles

Belgio

indirizzo di posta elettronica: dgt-recruitment-and-traineeships@ec.europa.eu

sito internet: <http://europe.eu.int> > Benvenuti alla Commissione europea > Lavorare alla Commissione europea > Tirocini

Consiglio dell'Unione europea

Il Consiglio dell'Unione europea offre tirocini retribuiti (con borsa di studio) di 5 mesi e tirocini non retribuiti riservati a giovani studenti iscritti a percorsi formativi (superiori o universitari) che richiedono un tirocinio obbligatorio nel quadro degli studi.

La scadenza è il 1° settembre di ogni anno.

Per i tirocini non retribuiti occorre contattare l'ufficio *traineeship* per richiedere il modulo. Le scadenze sono il 1° ottobre (per i tirocini dal 1/1 al 30/6) e il 1° maggio (per i tirocini dal 1/9 al 31/12).

Per informazioni rivolgersi a:

Segretariato generale del Consiglio dell'UE, Ufficio tirocini

175, rue de la Loi

0140.FG.40

1048 Bruxelles

telefono: 0032/(0)228/16862 - fax: 0032/(0)228/18444

indirizzo di posta elettronica: stages@consilium.europa.eu

sito internet: www.consilium.europa.eu > Consiglio dell'Unione europea > Contatti > Offerte di lavoro > Ufficio tirocini

Comitato delle regioni (COR)

Il Comitato delle regioni offre a laureati (laurea triennale) o studenti in grado di attestare che hanno completato con successo almeno 8 semestri di età non superiore a 30 anni, tirocini retribuiti di 5 mesi (da metà settembre e metà febbraio).

Le candidature devono essere presentate tra il 1° ottobre e il 31 marzo (tirocini autunnali) e tra il 1° aprile e il 30 settembre (tirocini primaverili) dell'anno precedente.

Per informazioni rivolgersi a:

Comitato delle regioni, Ufficio tirocini

Rue Belliard, 99-101

1040 Bruxelles

telefono: 0032/(0)228/22211 - fax: 0032/(0)228/22325

sito internet: www.cor.europa.eu > Comitato delle regioni > Presentazione > Assunzione > Tirocini

Corte dei conti

La Corte dei conti offre annualmente tirocini di massimo 5 mesi, retribuiti e non retribuiti.

I requisiti sono:

- età massima 32 anni
- possesso di un diploma universitario o completamento di almeno 4 semestri di studio universitario in un settore di interesse per la Corte.

Le domande possono essere inviate durante tutto l'anno.

Per informazioni rivolgersi a:

Corte dei conti europea, Servizio del personale

12 rue Alcide De Gasperi

1615 Lussemburgo

telefono: 00352/(0)43/981- fax: 00352/(0)43/46233

indirizzo di posta elettronica: recrutement@eca.europa.eu

sito internet: <http://eca.europa.eu> > it > Offerte di lavoro > Tirocini

Corte di giustizia

La Corte di giustizia offre a laureati in giurisprudenza o scienze politiche (a indirizzo prevalentemente giuridico) tirocini retribuiti di 5 mesi per giuristi presso il servizio di ricerca e documentazione, la divisione della stampa e dell'informazione e la direzione della traduzione.

Le scadenze sono:

- 1° ottobre (1° marzo al 31 luglio)
- 1° maggio di ciascun anno (1° ottobre al 28 febbraio)

Per informazioni rivolgersi a:

Corte di Giustizia delle Comunità Europee, Divisione del personale

2925 Lussemburgo

telefono: 00352/(0)43/031 - fax: 00352/(0)43/032600

sito internet: www.curia.europa.eu > it > L'istituzione > Assunzioni e tirocini

Garante europeo della protezione dei dati (EDPS)

Il Garante europeo della protezione dei dati offre tirocini retribuiti (con borsa di studio) di 5 mesi (dal 1° marzo e dal 1° ottobre) e tirocini non retribuiti di 1 o 4 mesi riservati a giovani studenti iscritti a percorsi formativi che richiedono un tirocinio obbligatorio nel quadro degli studi o che devono svolgerlo per l'accesso all'esercizio di una professione o per elaborare la tesi di dottorato.

Per informazioni rivolgersi a:

EDPS - European Data Protection Supervisor

rue Wiertz 60

1047Bruxelles - Belgio

indirizzo di posta elettronica: stage@edps.europa.eu

sito internet: www.edps.europa.eu > Garante europeo della protezione dei dati > Human resources > Traineeship

European medicine agency (EMA)

La European medicine agency offre a laureati con conoscenze attinenti le attività dell'ente (farmacia, medicina, chimica, risorse umane, ecc.) programmi di tirocinio retribuiti (con borsa di studio) di 5 mesi.

Le scadenze per presentare la domanda sono:

- 15 novembre (per i tirocini che iniziano in marzo)
- 15 giugno (per i tirocini che iniziano in ottobre).

Per informazioni rivolgersi a:

European medicine agency

7 Westferry Circus, Canary Wharf

Londra E14 4HB - Regno Unito

telefono: 0044/(0)20/74188487 - fax: 0044/(0)20/74188660

indirizzo di posta elettronica: traineeship@emea.europa.eu

sito internet: www.emea.europa.eu > Job opportunities > Trainee programme

Parlamento europeo

Il Parlamento europeo offre diverse possibilità di tirocinio:

- segretariato generale – tirocini retribuiti Robert Schuman (opzione generale e giornalistica)
- segretariato generale – tirocini non retribuiti
- servizio di traduzione – tirocini retribuiti
- servizio di traduzione – tirocini non retribuiti
- direzione dell'interpretazione - tirocini retribuiti

I tirocini Robert Schuman durano 5 mesi. I requisiti sono:

- età tra 18 e 45 anni
- diploma universitario di laurea
- pubblicazioni che si ricolleghino all'Unione Europea o scientifiche per l'opzione generale
- pubblicazioni giornalistiche o iscrizione all'albo dei giornalisti per l'opzione giornalistica

Le scadenze sono il 15 maggio (per i tirocini che iniziano a ottobre) e il 15 ottobre (per i tirocini che iniziano a marzo) di ogni anno.

I tirocini non retribuiti presso il Segretariato generale durano da 1 a 4 mesi, con possibilità di deroga, e riservati a giovani studenti iscritti a un percorso formativo che richiede lo svolgimento di un tirocinio.

Le scadenze sono il 1° ottobre (per i tirocini che iniziano a gennaio), il 1° febbraio (per i tirocini che iniziano a maggio) e il 1° giugno (per i tirocini che iniziano a settembre) di ogni anno.

I tirocini retribuiti con mansioni di traduzione durano 3 mesi (prorogabili per altri 3) e si svolgono a Lussemburgo. I requisiti sono:

- età tra 18 e 45 anni
- diploma universitario di laurea
- conoscenza approfondita di altre due lingue ufficiali europee oltre alla propria

Le scadenze sono 3 mesi prima la data di inizio del tirocinio; nel formulario occorre indicare il periodo prescelto (1° gennaio, 1° aprile, 1° luglio, 1° ottobre).

I tirocini non retribuiti con mansioni di traduzione durano da 1 a 3 mesi (prorogabili per altri 3 mesi). Le scadenze sono 3 mesi prima la data di inizio del tirocinio; nel formulario occorre indicare il periodo prescelto (1° gennaio, 1° aprile, 1° luglio, 1° ottobre).

Per i tirocini retribuiti presso la Direzione dell'interpretazione bisogna avere il diploma universitario di laurea e della qualifica di interprete (di conferenza).

Per informazioni rivolgersi a:

European Parliament - Traineeships Office

KAD 02C008

2929 Lussemburgo

fax: 00352/(0)4/30024882

indirizzo di posta elettronica: stages@europarl.eu.int

sito internet: www.europarl.europa.eu > italiano > Il Parlamento > Tirocini

Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (UAMI)

L'Ufficio per l'armonizzazione nel mercato europeo offre a laureati di massimo 30 anni tirocini retribuiti di 5 mesi per attività nei settori proprietà industriale, finanze, informatica a Alicante. È richiesta la perfetta conoscenza di due lingue ufficiali dell'Unione europea, oltre quella madre, (tra cui francese, inglese, italiano, spagnolo, tedesco)

L'atto di candidatura ufficiale è scaricabile solo durante il periodo di pubblicazione dei posti. Le scadenze per la presentazione della domanda sono:

- fine agosto (per i tirocini che iniziano il 1° febbraio)
- fine febbraio (per i tirocini che iniziano il 1° settembre).

Per informazioni rivolgersi a:

UAMI, Avenida de Europa, 4

03008 Alicante

Spagna

telefono: 0034/(0)96/5139100 - fax: 0034/(0)96/5131344

indirizzo di posta elettronica: Bureau.Stages@oami.europa.eu

sito internet: <http://oami.europa.eu> > Sull'UAMI > Opportunità di carriera e tirocini

Ufficio del mediatore europeo

L'Ufficio del mediatore europeo offre a laureati in giurisprudenza tirocini retribuiti di 4 o 12 mesi a Strasburgo o Bruxelles.

Le scadenze per l'invio della domanda sono solitamente fine aprile e fine agosto, rispettivamente per i tirocini che iniziano il 1° settembre e il 1° gennaio.

Per ulteriori informazioni ci si può rivolgere a:

The European Ombudsman

1, avenue du Président Robert Schuman - BP 403

67001 Strasbourg Cedex

Francia

telefono: 0033/(0)388/172313 - fax: 0033/(0)388/179062

indirizzo di posta elettronica: euro-ombudsman@europarl.eu.int

sito internet: www.euro-ombudsman.eu.int > Il Mediatore europeo > Al vostro servizio / Assunzioni/periodo di pratica

ALTRI TIROCINI ISTITUZIONALI

I tirocini del Ministero degli Affari esteri

La Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo (DGCS) del Ministero degli Affari Esteri offre tirocini di durata da due a sei mesi a laureati, interessati o attivi nei settori della solidarietà e della cooperazione, alle attività svolte dalla Cooperazione Italiana per contribuire al raggiungimento degli obiettivi della politica estera del nostro Paese presso gli Uffici della Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo.

Le domande devono pervenire tramite le scuole e università con le quali la DGCS ha stipulato la Convenzione.

È requisito necessario la conoscenza della lingua inglese, attestata da apposita certificazione e la conoscenza delle tematiche relative alla cooperazione allo sviluppo.

I tirocinanti potranno avere il compito di elaborare studi o ricerche utili per gli uffici ospitanti e per il proprio percorso formativo.

Per informazioni contattare direttamente

Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo presso il Ministero degli Affari Esteri

indirizzo di posta elettronica: dgcs.segreteria@esteri.it

telefono: 06/36914215 - fax: 06/36914997

Al momento il programma è in corso con i seguenti organismi:

Master Universitario in Development and International Cooperation promosso dal Dipartimento di Scienze economiche dell'Università di Bologna

telefono: 051/2092649 - fax: 051-237002

Scuola di Politica Internazionale, Cooperazione e Sviluppo presso la FOCSIV

telefono: 06/6877867 - fax: 06/6872373

Istituto Universitario di Studi Superiori - Scuola Europea di Studi Avanzati in Cooperazione e Sviluppo presso l'Università di Pavia

telefono: 0382/22540 - fax: 0382/307441

Master in Economia Pubblica dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano

telefono: 02/72342305 - fax: 02/885896218

Diplome d'études spécialisées en aide humanitaire internationale - Département des Sciences Politiques et Sociales - Université catholique de Louvain

telefono: 0032/(0)10/474109 - fax: 0032/(0)10/472736

I tirocini della Fondazione Crui

La Fondazione CRUI è l'ente che affianca la Conferenza dei Rettori delle Università italiane nella gestione delle attività mirate all'innovazione universitaria.

La Fondazione promuove e gestisce i programmi di tirocinio con diversi enti; sono:

- Ambasciata USA
- Agenzia spaziale italiana (ASI)

- Assocamerestero
- Corte dei conti
- Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC)
- Equilibri
- Farindustria
- Istituto nazionale di astrofisica (INAF)
- Missione diplomatica USA
- Ministero dello Sviluppo economico
- Ministero degli Affari esteri
- Ministero delle Attività produttive
- Ministero dell'Economia e finanza
- Scuola superiore dell'economia e delle finanze

Le candidature vanno inoltrate esclusivamente online, attraverso i siti dei singoli bandi. Nel modulo di inserimento della candidatura sono richiesti: i dati anagrafici, il curriculum vitae, il curriculum universitario completo di esami sostenuti e da sostenere.

Per candidarsi occorre essere iscritti in una delle università partecipanti al programma, il cui elenco è disponibile nei bandi dei singoli programmi di tirocinio. La Fondazione Crui ha pubblicato un manuale che fornisce informazioni riguardanti i tirocini; si trova sulla pagina internet della PIÙ, spin-off della Fondazione CRUI, che gestisce la parte operativa: www.formazionepiu.it > Tirocini e stage

Per maggiori informazioni:

Fondazione Crui

Piazza Rondinini, 48 - 00185 Roma

telefono: 06/684411 - fax: 06/68441399

indirizzo di posta elettronica: segreteria@fondazionecrui.it

sito internet: www.fondazionecrui.it

I tirocini dell'Istituto per il commercio estero (ICE)

L'ICE (Istituto per il Commercio Estero) è l'Ente pubblico che ha il compito di sviluppare, agevolare e promuovere i rapporti economici e commerciali italiani con l'estero, con particolare attenzione alle esigenze delle piccole e medie imprese, dei loro consorzi e raggruppamenti. Ha la sede centrale a Roma e dispone di una rete composta da uffici in Italia e più di 80 Paesi del mondo.

L'ICE offre l'opportunità a studenti diplomati e neolaureati (nei 18 mesi successivi al termine degli studi), di svolgere un progetto di ricerca e formazione professionale da 3 a 6 mesi presso le strutture organizzative dell'Istituto: presso la sede di Roma, nonché in varie sedi in Italia e all'estero.

Chi fosse interessato a questa opportunità può compilare il modulo di candidatura disponibile sul sito allegando il proprio curriculum vitae.

La domanda di tirocinio è automaticamente inserita nella Banca dati alla quale il Dipartimento formazione e studi dell'Istituto fa riferimento per l'individuazione del candidato più rispondente al profilo richiesto da parte degli Uffici della struttura.

Per ulteriori informazioni scrivere all'indirizzo di posta elettronica: tirocini@ice.it oppure consultare il sito internet: www.ice.gov.it > Lavora con noi

I tirocini nelle organizzazioni internazionali

Laureati e laureandi hanno la possibilità di fare un tirocinio presso organizzazioni internazionali. Il numero dei candidati ammessi, la durata del tirocinio, il trattamento retributivo, l'assicurazione e il livello di responsabilità variano da istituzione a istituzione. Richiedono sempre un'ottima conoscenza di almeno una lingua (di solito dell'inglese o del francese, oppure della lingua di lavoro dell'organizzazione), la capacità di utilizzo dei principali strumenti informatici e una adeguata disponibilità finanziaria. Spesso è necessario un curriculum accademico di ottimo livello e una o più lettere di referenze.

I programmi dettagliati dei tirocini, le modalità di partecipazione e le scadenze precise per la presentazione della domanda si trovano sui siti delle organizzazioni. Gli interessati possono rispondere direttamente online oppure scaricando gli appositi moduli e inviandoli all'ente via posta. Molto spesso, oltre alla documentazione, è richiesta una lettera di presentazione di un docente universitario. Questa prassi è molto diffusa nei Paesi anglosassoni.

Le organizzazioni presso cui fare un tirocinio sono:

- **ESA** - Agenzia Spaziale Europea
8-10 rue Mario Nikis
75738 Parigi 15 – Francia
tel: 0033/(0)1/53697654 - fax: 0033/(0)1/53697560
indirizzo di posta elettronica: ContactESA@esa.int
sito internet: www.esa.int > Carrers at ESA > Trainee programmes
- **UNHCHR** - Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i Diritti Umani
Palais des Nations
1211 Ginevra 10 - Svizzera
fax: 0041(0)229179024
indirizzo di posta elettronica: personnel@ohchr.org
sito internet: www.unhchr.ch > About us > Work and study opportunities
- **AER** - Assemblea delle Regioni europee
6, Rue Oberlin
67000 Strasburgo - Francia
telefono: 0033/(0)3/88227431 - fax: 0033/(0)3/88756719
indirizzo di posta elettronica: a.hurst@aer.eu
sito internet:
www.a-e-r.org > Internships
- **Banca Mondiale**
1818 H Street, NW - Washington, DC 20433 - USA
telefono: 001/(0)202/4731000 - fax: 001/(0)202/4776391
indirizzo di posta elettronica: hrweb@worldbank.org
sito internet: www.worldbank.org > Job seekers > Jobs website > Employment opportunities
> Learning and Developmental Opportunities

- **CERN** - Centro Europeo di Ricerca Nucleare
Palais des Nations
1211 Ginevra 23 - Svizzera
telefono: 0041/(0)22/7676649
indirizzo di posta elettronica: cern.reception@cern.ch
sito internet: <http://public.web.cern.ch> > Jobs > Training
- **ICC** - Centro Informatico Internazionale delle Nazioni Unite
Palais des Nations
1211 Ginevra 10 - Svizzera
Indirizzo di posta elettronica: callcentre@unicc.org
sito internet: www.unicc.org > Employment > Internship programme
- **UNRIC** - Centro di Informazione Regionale delle Nazioni Unite per l'Europa Occidentale
Résidence Palace
Rue de la Loi 155
1040 Bruxelles - Belgio
telefono: 0032/(0)2/7888484 - fax: 0032/(0)2/7888485
indirizzo di posta elettronica: italy@unric.org
sito internet: www.unric.org > Opportunità di lavoro e tirocinio
- **ICC** - Centro Internazionale di Calcolo
Palais des Nations
1211 Ginevra 10 - Svizzera
indirizzo di posta elettronica: personnel@unicc.org
sito internet: www.unicc.org > Employment > Internship programme
- **Consiglio d'Europa** (Centro Nord-Sud - Centro per l'Interdipendenza e Solidarietà Globale)
Avenida da Republica, 15-4
1050-185 Lisbona - Portogallo
indirizzo di posta elettronica: nscinfo@coe.int
sito internet:
www.coe.int > It > Il Consiglio d'Europa in breve > Lavoro > Traineeship opportunities
- **FMI** - Fondo Monetario Internazionale
700 19th Street
N.W. - Washington, D.C. 20431 - USA
telefono: 001/(0)202/6237000 - fax: 001/(0)202/6234661
indirizzo di posta elettronica: recruit@imf.org
sito internet: www.imf.org > Job opportunities > Recruitment programs > Fund internship program
- **UNICEF** - Fondo delle Nazioni Unite per l'Infanzia
indirizzo di posta elettronica: internships@unicef.org
sito internet: www.unicef.org > Job seekers > Internship programme

- **OECD** - Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico
2, rue André Pascal - 75775 Parigi 16 - Francia
fax: 0033/(0)1/45248200 - fax: 0033/(0)1/45248500
indirizzo di posta elettronica: hrm.eRecruit@oecd.org
sito internet: www.oecd.org > Human resources > Traineeship programme
- **WTO** - Organizzazione Internazionale per il Commercio
Centre William Rappard
154 rue de Lausanne
1211 Ginevra 21 - Svizzera
telefono: 0041/(0)22/7395111 - fax: 0041/(0)22/7314206
indirizzo di posta elettronica: humanresources@wto.org
sito internet: www.wto.org > The WTO > Jobs in the WTO > Internships
- **ILO** - Organizzazione Internazionale del Lavoro
4, route des Morillons - 1211 Ginevra 22 - Svizzera
telefono: 0041/(0)22/7996111 - fax: 0041/(0)22/7988685
indirizzo di posta elettronica: internship@ilo.org
sito internet: www.ilo.org > About the ILO > Internships
- **IOM** - Organizzazione Internazionale per le Migrazioni
17, Route des Morillons
1211, Ginevra 19 - Svizzera
telefono: 0041/(0)22/7179111 - fax: 0041/(0)22/7986150
indirizzo di posta elettronica: info@iom.int
sito internet: www.iom.int > About IOM > Recruitment > Internships at IOM
- **UNESCO** - Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura
Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO
Piazza Firenze, 27 - 00186 Roma
telefono: 06/6873723/12/17 - fax: 06/6873684
indirizzo di posta elettronica: comm.unesco@esteri.it
- **OCSE** - Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Wallnerstrasse, 6
1010 Vienna – Austria
sito internet: www.osce.org > Employment > Internships
- **UNAIDS** - Programma congiunto delle Nazioni Unite per l'AIDS
20, avenue Appia
1211 Ginevra 27 - Svizzera
telefono: 0041/(0)22/7913666 - fax: 0041/(0)22/7914187
indirizzo di posta elettronica: hrm@unaids.org
sito internet: www.unaids.org > About UNAIDS > Jobs > Internships

- **UNDP** - Programma delle Nazioni Unite per lo Sviluppo
One United Nations Plaza
16th Floor
New York, NY 10017 - USA
telefono: 001/(0)212/9065000 - fax: 001/(0)212/9066595
indirizzo di posta elettronica: rbec.directorate@undp.org
sito internet: www.undp.org > About UNDP > Jobs > Internships
- **ICTR** - Tribunale Penale Internazionale per il Ruanda
P.O. Box 6016, Arusha, Tanzania (attention: Ms Felicia Madigane)
telefono: 001/(0)212/9632850 - fax: 001/(0)212/9632848
sito internet: www.ictr.org > English > ICTR opportunities > Internship programme
- **ICTY** - Tribunale Penale Internazionale per la ex Jugoslavia
PO Box 13888
2501 EW The Hague - Paesi Bassi
telefono: 0031/(0)70/5125155
indirizzo di posta elettronica: internshipoffice@icty.org
sito internet: www.icty.org > About the ICTY > Employment > Internships
- **UNDESA** - Ufficio Risorse Umane per la Cooperazione Internazionale
Corso Vittorio Emanuele II, 251 - 00186 Roma
telefono: 06/6816320 - fax: 06/68210256
indirizzo di posta elettronica: UNVinfo@undesa.it
sito internet: www.undesa.it > Human resources > Internship at UNV
- **UNHIP** - United Nations Headquarters Internship Programme
United Nations, Room S-2475jF
New York, N.Y. 10017 - USA
indirizzo di posta elettronica: OHRM_interns@un.org
sito internet: www.un.org > Welcome > About the United Nations > Internships at headquarters
- **UNU** - Università delle Nazioni Unite
5-53-70, Jingumae 5, Shibuya-ku
Tokyo 150-8925 - Giappone
fax: 0081/(0)3/34992828
indirizzo di posta elettronica: mbox@hq.unu.edu
sito internet: <http://unu.edu> > Employment > Internships

Ai siti delle organizzazioni si accede anche dal sito del Ministero degli Affari esteri: www.esteri.it > Servizi > Italiani > Opportunità > Nelle Organizzazioni Internazionali

RISORSE IN RETE

<http://europa.eu/youth>

Portale europeo per i giovani. Per ciascun Paese dell'Unione europea presenta un elenco di siti utili per la ricerca di un tirocinio.

www.eurodesk.it

Struttura del programma comunitario *Gioventù in Azione* dedicata all'informazione e all'orientamento sui programmi per i giovani promossi dall'Unione europea e dal Consiglio d'Europa.

<http://ec.europa.eu/eures>

Portale europeo della mobilità professionale. Fornisce informazioni utili e offerte di lavoro e studio in Europa.

<http://ec.europa.eu/ploteus>

Sito gestito dalla Direzione Generale per l'Istruzione e la Cultura della Commissione Europea con la collaborazione del Centro Risorse Nazionale per l'Orientamento Professionale. Fornisce informazioni sulle opportunità di istruzione e formazione in Europa.

www.cooperazioneallosviluppo.esteri.it/pgcs

Sito della Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo del Ministero degli Esteri, contenente informazioni sulle opportunità di tirocinio presso le organizzazioni internazionali.

<http://europass.cedefop.europa.eu>

Sito comunitario che fornisce informazioni su Europass, sul curriculum vitae europeo e il passaporto delle lingue.

www.sportellostage.it

Sito del servizio pubblico gratuito di ACTL (Associazione per la Cultura e il Tempo Libero), in collaborazione con il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, il Fondo Sociale Europeo e la Regione Lombardia. Il sito pubblica offerte di tirocini per giovani tra i 18 e i 32 anni presso aziende italiane ed estere.

www.euoplacement.com

Sito di ricerca per tirocini, posti di lavoro, opportunità di apprendistato, attività di volontariato in Europa e nel mondo. È possibile effettuare la ricerca per Paese o tipologia di tirocinio. Europlacement è un'iniziativa promossa da Stageplaza, sito di selezione olandese, realizzata nell'ambito del programma Leonardo da Vinci.

www.centrorisorse.org

Sito del Centro Risorse Nazionale per l'orientamento. Offre la guida informativa online *Stage in azienda*. Il Centro opera su incarico del Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche So-

ciali - DGPOF e della Commissione Europea - DG Educazione e Cultura per favorire esperienze di studio, formazione e lavoro nei Paesi dell'Unione Europea.

www.assocamerestero.it

Sito dell'Associazione delle Camere di Commercio italiane all'estero.

www.ice.gov.it

Sito dell'Istituto nazionale per il commercio estero. Contiene l'elenco delle aziende italiane presenti all'estero.

Associazioni internazionali

www.oijj.org > Bolsa de empleo y prácticas

L'International Juvenile Justice Observatory (IJJO) è una Fondazione belga che si occupa di informazione, analisi e comunicazione in tutti i campi correlati con la giustizia nel mondo giovanile. Il sito contiene un database di offerte di tirocini di organizzazioni impegnate nella giustizia giovanile.

www.ebrd.com > jobs

La European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) è stata creata nel 1991 per favorire la transizione verso l'economia di mercato nei Paesi dell'Europa Centro-Orientale e della Comunità di Stati Indipendenti (ex-URSS) che si impegnano a rispettare e mettere in pratica i principi della democrazia, del pluralismo e dell'economia di mercato, oltre che a promuovere l'iniziativa privata e lo spirito d'iniziativa. Ha sede a Londra.

<http://aecsite.cramgo.nl> > Recruitment > AEC internship

L'Associazione Europea dei Conservatori musicali è una rete che dal 1953 riunisce centinaia di enti di formazione professionale nel campo della musica in 55 Paesi. Organizza progetti di ricerca, convegni, seminari, scambi a livello nazionale, europeo e internazionale. Ha sede a Utrecht, nei Paesi Bassi.

www.eubia.org > Job Opportunities > Internship

L'Associazione delle Industrie Europee delle Biomasse raggruppa le forze del mercato attive nel campo delle biomasse, compresi i fornitori di tecnologia e i centri di conoscenza, con lo scopo di promuovere l'uso delle biomasse come fonti di energia. Ha sede a Bruxelles.

www.efah.org > Contact/Vacancies

Il Forum Europeo per le Arti e il Patrimonio è stato fondato nel 1992 per rappresentare a livello europeo le organizzazioni culturali, gli operatori e gli artisti. I membri operano in settori culturali: orchestre, associazioni di scrittori, università, istituzioni del patrimonio, teatri nazionali, reti culturali internazionali, conservatori, cori, festival, fondazioni, ecc. Ha sede a Bruxelles.

www.mpa.org > Internship Opportunities

L'associazione Motion Picture Association of America (MPAA) sostiene il cinema americano in

ogni parte del mondo. Si occupa di cinema da sala, di film in cassetta e di film per la televisione, di produzioni di intrattenimento e di trasmissioni via cavo. Ha sedi negli Stati Uniti d'America, in Europa e Asia.

Associazioni studentesche

www.aegee.org

AEGEE Association des Etats Généraux des Etudiants de l'Europe - European Students' Forum

www.aiesec.org

AIESEC Association Internationale des Etudiants en Sciences Economiques et Commerciales

www.esn.org

ESN Erasmus Student Network

www.jadenet.org

JADE Junior Enterprise Movement

www.vcp.interconnection.org

ISAVCP International Students' Association of Village Concept Projects

www.wise-global.org

WISE World Initiative of Students for Exchange

www.euroavia.net

EUROAVIA European Association of Aerospace Students

www.fisec.de.vu

FISEC Food Industry Students European Council

www.iaasworld.org

IAAS International Association of Students in Agricultural and Related Sciences

www.ifsa.net

IFSA International Forestry Student Organisation

www.elasa.org

ELASA European Landscape Architecture Students Association

www.fejs.org

FEJS Forum for European Journalism Students

www.prime-students.eu

PRIME European Association of Public Relations and Communication Students

www.epsa-online.org
EPSA European Pharmaceutical Students' Association

www.ipsf.org
IPFS International Pharmaceutical Students' Federation

www.iaps.info
IAPS International Association of Physics Students

www.egea.eu
EGEA European Geography Association

www.elsa.org
ELSA European Law Students' Association

www.best.eu.org
BEST Board of European Students of Technology

www.eestec.org
EESTEC International Electrical Engineering Students' European association

www.estiem.org
ESTIEM European Students of Industrial Engineering and Management

www.iaeste.org
IAESTE International Association for the Exchange of Students for Technical Experience
www.ieee.org
IEEE Institute of Electrical and Electronics Engineers

www.emsa-europe.org
EMSA European Medical Students' Association

www.ifmsa.org
IMFSA International Federation of Medical Students' Associations
È un'organizzazione non governativa presso le Nazioni Unite. In Italia è rappresentata dal SISM (Segretariato Italiano di Studenti in Medicina). Offre periodi di studio e pratica all'estero denominati research exchanges.

www.edsa.globaldent.com
EDSA European Dental Students Association

www.iads-web.org
IADS International Association of Dental Students

www.efpsa.org
EFPSA European Federation of Psychology Students' Associations

www.psychologystudents.org
IPSO International Psychology Students' Organization

www.essa-sociology.org
ESSA European Sociology Students' Association

www.iapss.org
IAPSS International Association of Political Science

www.isha-international.org
ISHA International Students of History Association

www.ivsa.org
IVSA International Veterinary Students' Association

*La riproduzione totale o parziale della presente pubblicazione è subordinata
alla autorizzazione del Settore Giovani, Sport e Innovazione del Comune di Brescia*

Aggiornato al mese di Maggio 2010

Informagiovani

Via San Faustino, 33/B - 25122 Brescia
Tel. 0303751480 - 0303753004 - Fax 0303777960
e mail: infogiovani@comune.brescia.it
www.comune.brescia.it/informagiovani

Orari

Giorno	Mattina	Pomeriggio
Lunedì	dalle 10 alle 13	-
Martedì	-	dalle 16 alle 18
Mercoledì	dalle 10 alle 13	-
Giovedì	-	dalle 16 alle 18
Venerdì	dalle 10 alle 13	dalle 16 alle 18
Sabato	dalle 9 alle 12	-